

AR ROMANU

Ar he'mi bi 'yot'a ar Pablo bi mɛmpa ya me Nroma

Ar nzengwa

¹ Nuga dar Pablo, ár 'begogi ar tsi Hmu Hesukristo. Xi ts'onkagi ngu ár mpote, ne xi t'ekkagi ga mömba ár hoga mhö Jö.

² Nuna xki ñötkagihu mam'et'o ha yá jöpa T'ofo bi 'yot'a yá m'ehni'ö.

³ Ja nomp'u ár T'u, nuna ma tsi Hmu Hesukristo. Bi m'u ngu n'ar jö'i ndi 'ñe ha yá mængabeto ar Dabi.

⁴ Ne ár Hñö Jö xint'axi bi ñ'u gehnu ár T'u Jö pe'sa ár ts'edi, nú'mu mi menga ár te man'agi xki wadi xki du.

⁵ Gesé xi hwëgagihu ga pothu ga zohu ya jö'i 'bu ha ya hai gatho ár nxidi ar ximhai, ne da ñ'emui da dëni, njap'u da t'e spa ár nsu ár thuhu.

⁶ Jange gi nthöskwhuyu n'ehe, xi ts'oñ'ahu ngu yá met'ihiu ar tsi Hmu Hesukristo.

⁷ Di peñ'ahu nunar he'minu gatho nu'ahu gi 'buhi Nroma, xa mö'ahu Jö ne xi zo'ahu gi 'buhi xint'axi. Jö ma Dadahu ne ar tsi Hmu Hesukristo da 'ra'ahu n'ar hogam'ui, ne da hwék'ahu yá ñho.

Ar Pablo ne da ntsonte Nroma

⁸ Di ne ga xi'ahu m'et'o, di umba njamödi Jö hár thuhu ar tsi Hmu Hesukristo, xka ñ'emuihu xiñho, ne hagatho nhoni gar gamfihu.

9 Ar tsi Dada togo xa di umba ma mui di pepabi, di mömba ár hoga mhö nonga ár T'u, gehnu pödi hindi tsayä di mat'ahu Jö.

10 Di apa Jö da ne'ö da 'rakar sekí ga tsoñ'ahu, ngetho pe'sa ya pa di to'mi ga map'u.

11 Ngetho di ne ga hant'ahu ne ga fax'ahu gi hñöñhu n'ar ñho di 'ñe mhets'i, ne njap'u da zeta ri ñ'emuihu.

12 Njanu mahyegi da te ma ñ'emuihu, ngetho n'adar jamfi di pe'su.

13 Tsi kuhu, di ne gi pöhy, hinge n'agitho xta ne xta map'u, ne hinxi k'at'i te xi k'aski. Di ne ga fax'ahu da te ri ñ'emuihu, ngu xta faxa ma'ra hingya xodyo n'ehe.

14 Di beni gatho di tupabi ma ga zofo, ya böt'ofo ne hingya böt'ofo, nu'u xa te gatho pödi, ne nu'u hinte pödi.

15 Jange xa di nemhö ma ga k'ös'ahu gar me Nromahu, ne ga xi'ahu ar hoga mhö n'ehe.

Ár ts'edi ar hoga mhö

16 Hindi ntsaga ga mönga ar hoga mhö, ngetho ka nhekinu ár ts'edi Jö da po gatho nu'u da ñ'emui, m'et'o ya xodyo, m'efa nu'u hingya xodyo n'ehe.

17 Ngetho har hoga mhö, ka nhekip'u hanja ga 'buuhwihu xiñho Jö ngetho di ñ'emuibihu. Ne ga 'buuhu di ñ'emuihu, ngu enga har T'ofo: Nö'ö togo ñ'emui, 'bui xiñho hár nthandi Jö, ne pe'sa ar te hiñham'u da göts'i.

Ya ts'oki xi duxa ya meximhai

18 Jö ñ'u ár kwé di 'ñe mhets'i, da umba ár mfei ya ts'ojö'i. Nuyá ts'o'muiyu k'a'sa nö'ö majöni.

19 Nuyuxi bö nö'ö tsaq da fötwa Jö, ngetho Jö xi utwabiyü.

20 Ngetho nö'ö hingi tsaq ga handwabihu, ngu ár ts'ëdi hingi thege ne ár nsunda, bi nheki nú'mubi hyokar ximhai, ha gathoyufödi togo'ö. Jange hiñ'otho te da dödi.

21 Bi bö'uJö, ha himbi nsundabi ngu ndi 'ñepi, himbi ump'unjamödi. Te gatho bi bent'une bi me'sku, jange bi ts'oka yá mfeni.

22 Mi ot'u xa mi pödi, bi 'be yá mfeni'u.

23 Bi hyegi bi nsunda Jö hiñham'uda göxa ár te. Ne bi ndui bi nsundabi ár 'bai ya jö'i the yá te, ya ts'ints'u, ya meti ne ya zu'we jut'a yá mui.

24 Jange Jö bi hyegi bi 'yot'a gatho nuya ts'oki mi ne'u. Njap'ubi 'betwa ár tsaq yá ndo'yose'u.

25 Ngetho bi hye'u nö'ö majöni xi zogagihuJö, ne bi denga nö'ö hinga majöni. Bi ndönga m'et'o ya nthojtho, hinge nö'ö togo bi hyoki, togo di 'ñepi hinda the ar nsunda t'umbabi. Dá njap'u.

26 Jange Jö bi hyegi bi 'yot'a gatho nuya ts'omfeni ndi 'ñepabi. Njap'ubi 'bese yá tsaq. Nuya 'behñö bi hye nö'ö ngu xki t'umbabi nda 'yot'e, ne bi 'yot'a nö'ö hinxi t'umbabi nda 'yot'e.

27 Njap'utho ya ñ'oho n'ehe, bi hyep'uyá 'behñö, bi nhese yá mindowi, ne bi 'yot'u nö'ö ar m'etsa. Jange bi hñöñ'uár njut'i yá ts'oki ha yá ndo'yose.

28 Ne himbi ne bi beñ'uJö. Jange Jö bi hyegi nda ts'oka yá mfeni, ne nda 'yot'a gatho nö'ö xi nts'otho.

29 Xa bi ñ'ent'i nda nts'ojö'i, ya m'engwi jö'i, ya ts'om'uui, ya ne m'ets'i, ya ñö ts'ate. 'Bentebi yá meti ma'ra, ya hyote, ya tuhni, ya nemhñö, ya ts'okte;

30 ya ñömañ'ū, hingi ne da 'yode, utsa Jö, ya tsate, ya ñ'ets'i, ya gesę, nu'ū togo honi hanja da nts'okte, hingi ota yá dada;

31 ya me'sku, hingi ɔt'a nö'ö möñ'ū, hinte ja yá mhöte, hinto hwëki.

32 Nuya jö'iyu pötwbabi tengu ár njut'i Jö, pö'ū nu'ū togo ɔt'a njap'ū di 'ñepi da du. Mödi pöhyu, hinge honse ɔt'e, johya da hyanda togo ɔt'e.

2

Ár hogat's'ut'wi Jö

1 Jange nu'ahu gi 'yomfu ár 'bede ma'ra, hinda tsä gi k'onthu. Ngetho nu'mu gi mömfu ár mfei di 'ñepabi, gi kut'asehu har tsibi, ngetho gi njahup'ū n'ehe.

2 Ne di pöhü ɔt'a n'ar hogat's'ut'wi Jö, nú'mu xta umba yá mfei togo ɔt'a nuya ts'okiyu.

3 Nu'ahu gi theñhu nu'ū togo hingi ɔt'a xiñho, ha gi beni gi k'onthu hinda zu'ahu ár kwę Jö gi ñhëxkwihu n'ehe.

4 Yo'ö gi utsabihu ár döta ñhogajö'i Jö, ár ts'eti, ne ár mhöte. Ha hingi pöhü, gehnu ár ñhogajö'i da max'ahu gi 'yothwu ár ntso'mi.

5 Ngetho xa gar me'skuhu, hinxka ne xka 'yothwu ár ntso'mi. Njap'ū xka hñu'su ár mfei ma da t'a'ahu nor pa da ñ'u ár döta kwę ne ár hogat's'ut'wi Jö.

6 Gehnu ma da umba ár njut'i n'a ngu n'a ngu yá 'befi xi 'yot'e.

7 Ma da t'umba ar te hinda göts'i nu'ū xi umba yá mu'i xi 'yot'a nö'ö xiñho, xi hyonga da m'u hár

nsunda Jö, ne da t'e'spa ár nsu, ne xi hyonga nö'ö di 'ñe mhets'i.

⁸ Ha ma da ntoxkwi ár kwe ne ár nzot'amui Jö nu'u ya hyonga tuhni, ne hingi ne da denga nö'ö majöni. Honse ne da 'yot'a nö'ö hingi ho.

⁹ Ma da mfei ne da tho ar ts'oni gatho nu'u bi 'yot'a nö'ö xi nts'otho, ya xodyo m'et'o, ne m'efa nu'u hingya xodyo.

¹⁰ Ha ma da m'u nsunda, da t'e'spa ár nsu, ne da m'u n'ar hogam'ui gatho nu'u togo da 'yot'a ar ñho, ya xodyo m'et'o, m'efa nu'u hingya xodyo.

¹¹ Ngetho Jö handa gatho ya jö'i mahyetho.

¹² Gatho nu'u togo himi pötwa yá 'bepate ar Moise, ne bi 'yot'a ya ts'oki, nú'mu xta thö'spa majöni, hinda ma nda nhomba ya 'bepate. Ha nu'u togo mi pötwa yá 'bepate ar Moise, ne bi 'yot'a ya ts'oki, nú'mu xta thö'spa majöni, ma da t'apa ngu mönga ya 'bepate.

¹³ Hingi 'buhwi xiñho Jö nu'u togo honse xi 'yo'spa ya 'bepate, mahyoni da 'yot'a ngu möñ'u. Gehyu ma da nhu hinte ma ts'oki tu'u.

¹⁴ Ngetho nu'mu nu'u hingya xodyo qt'a ngu mönga ya 'bepate, mödi hingi pödi teme'u, qt'a njap'u ngetho geselu pödi tema xiñho ne tema hingi ho.

¹⁵ Njap'u nheki qt'a ya hog a 'befi huxa ha ya 'bepate ne xi thu'spa ha yá mui, ne nu'mu da hñudi da beni wa ja te tsupa yá mfeni, wa hinte tsui.

¹⁶ Njap'utho nu xta hñoxa majöni Jö hár 'ye ar tsi Hmu Hesukristo, ma da xet'wa yá mfeni nu'u togo xi kwati honse pö'u. Njap'u mönga ar hog a mhö di mönga.

Ya xodyo ne yá 'bepate ar Moise

17 Ha nu'ahu, xi thus'ahu gar xodyohu, ne gi hu ri muihu gi 'buhu xiñho, ngetho gi pe'sfu yá 'bepate ar Moise. Xa gi exa ri nsuhu gi ndöñhu ri Jöhu.

18 Gi pöhu teme ne'ö, ne xi t'ut'ahu ha ya 'bepate, gi 'ñethu ri muihu nö'ö xiñho.

19 Gi kaxmbenihu gar guhnihu ya godau, ne yá ñot'i nu'u togo 'bu har 'bexui.

20 Gi hu ri muihu gi uthu nu'u hinte pödi, gar utatehu ya bötsi, xka hñuxa ri mfenihu har mfödi majöni mönga ha ya 'bepate.

21 Nu'ahu gi uthu ma'ra, yo'ö hingi ñ'utasehu. Gi uthu ma'ra hinda mpë, yo'ö gi mpëhu.

22 Gi möñhu hingi ho da ts'imba ár nthöti ma'ra, yo'ö gar tsinganthötihu. Gi utsahu ya tsita, yo'ö gi pëfu yá nijö 'muu.

23 Nu'ahu gi exu ri nsuhu gi pe'sfu yá 'bepate ar Moise, yo'ö gi ts'o jwuu Jö, hingi othu nö'ö mönga ha ya 'bepate 'muu.

24 Ngetho ngu enga hár t'ofo Jö: Go ri ts'okihu tsamba ár thuhu Jö nu'u hingya xodyo.

25 Nunar nsegi gi tuthu ri ndo'yohu, fax'ahu nu'muu gi 'yothu ngu mönga ha yá 'bepate ar Moise. Ha nu'muu hingi 'yothu, pontho hinte ma nsegi gi pe'suu.

26 Ha nu'muu togo hinxi thu'spa ar nsegi, ne da 'yot'a ngu mönga ha yá 'bepate ar Moise, ma da nhu'mbabu wande xi thu'spabi.

27 Nö'ö togo hinxi thu'spa ar nsegi hár ndo'yo ne ot'a ngu mönga yá 'bepate ar Moise, ma da xi'a ri

mfeihhu. Ngetho gi pe'su ya 'bepate nt'ot'i ne ar nsegi, ha hingi teñhu.

²⁸ Hinge gehnu ar xodyo majöni nö'ö oxta mañö, wa nunar nsegi thutwa hár ndo'yo.

²⁹ Majöni ar xodyo togo di 'ñe mbo hár mui. Ne ar hogu nsegi nö'ö 'bel'sa hár mui unga ár Hñö Jö, hinge ar t'ofo. Ne nunar nsu go eskagihu Jö, hinge ya jö'i.

3

¹ Nu'mu, hage töte ár mfats'i pe'sa n'ar xodyo. Wa tema ñho japabi da tutu ar nsegi hár ndo'yo.

² Nzeyé ya mfats'i pe'sa ya xodyo, ne töte ár hñö. Gehyu m'et'o bi t'eñt'wa ha yá 'ye ár mhö Jö.

³ Nu'mu 'rayu hinxi ñ'emui, hage njap'u Jö hinda 'yot'a nö'ö xi mö.

⁴ Hö, da 'yot'e. Mödi gatho ya jö'i da mönga ya nhemhñö, Jö hin'ö. Ngu enga har t'ofo:

Ma da födi gi mönge majöni,

ne ma gi ntöte nú'mu theñ'a ya jö'i.

⁵ Nu'mu ma ts'okihi japi da nheki ár hogajö'i Jö, hage hingi njap'u nö'ö ot'a Jö 'rakagihu ar mfei 'mu. (Di teñda nö'ö mönga ya jö'i.)

⁶ Hin'ö, hinda njap'u. Ngetho hanja da hñö'spa majöni ya meximhai 'mu.

⁷ Tsa da 'ñenga ya jö'i n'ehe, nu'mu ma nhemhñö japi da nheki nö'ö majöni mönga Jö, ne njap'u da t'e'spa ár nsu, yo'ö ma da t'aka ar mfei ngu n'ar 'yot'ats'oki 'mu.

⁸ Ha nu'mu njap'u, yo'ö hinga eñhu 'mu n'ehe: Ma ga othu ar ts'oki ga to'mhu ar ñho, ngu hoxkagihe 'ra, thengagihe eñ'u di uthe njap'u. Nuya xi mönga njap'u, to'ma yá mfei di 'ñepabi.

Gatho dar ts'oktehu

⁹ Te ga möñhypyā. Hage nuju dar xodyohu di tötehu di 'buħu xiñho. Hin'ö, hingi njap'u, ngetho xta möñhu, mahyegi di ohu hár 'yę ar ts'oki, ya xodyo ne nu'u hingya xodyo.

¹⁰ Ngu enga har t'ofo:
Hinjo'o n'ar hogajö'i, hinjo'o n'amhö.

¹¹ Hinjo'o togo ɔde,
hinjo'o togo honga Jö.

¹² Gatho bi hyep'u ar hoga 'ñu, n'at'wü bi nts'oki.
Hinjo'o togo da 'yot'a ar ñho, hinjo'o n'amhö.

¹³ Ngu n'ar t'agi xoxtho, njap'u yá ne'u.
Nuyá jöhne kate, ha yá ne thente, ñhehwí ár ngi
n'ar k'leñö po ha yá ne.

¹⁴ Nuyá ne odar ts'ate ne ar tsot'amui.

¹⁵ Nuyá wa ntihi ma da xangar ji.

¹⁶ Habu gatho thogi, tso ar dumui ne ar ts'oni;

¹⁷ ne hinxi bö'u tengu ar hogam'ui.

¹⁸ Hingi tsupa Jö.

¹⁹ Ne di pöhü, gatho nö'ö mönga yá 'bepate ar Moise, xipa nu'u togo tenu. Njap'u gatho hinte da tsä te da dödi nú'mü xta thö'spa majöni.

²⁰ Hinto tsä da t'embabi, hinte ma ts'oki tu hár nthandi Jö ngetho qt'a ngu mönga yá 'bepate ar Moise. Nuya 'bepate honse jakagihu ga pöhü ma ts'okihu.

Di 'buħwiħu xiñho Jö ngetho di ñ'emuiħu

²¹ Ha nupya xi t'utkagihu hanja ga 'buħwiħu xiñho Jö. Hinge ga 'buħu ga oħtwu yá 'bepate ar Moise, mödi ja mönu, ne ha ya he'mi bi 'yot'a ma'ra yá m'ehni Jö.

22 Gatho nu'u xi ñ'emui ar tsi Hmu Hesukristo, 'bui xiñho hár nthandi Jö. Nö'ö handgagihu mahyegi di gathohu.

23 Ngetho gatho xi nts'okte ne hindi 'ñepi da hyandwa ár nsunda Jö.

24 Ha Jö xi ñ'u ár nhwëki, ne bi nhugagihu hinte ma ts'oki di tuhu. Gehnu bi t'akthogihu, ngetho ar tsi Hmu Hesukristo bi zimgagihu ha yá 'yé ar ts'oki.

25 Gehnu Jö bi 'yent'a ngu n'ar m'oñho, da gut'wa yá ts'oki ya meximhai nu'mu da jamfibi ár ñho ungár ji bi nö'mi. Njap'u bi ñ'u ár ñhogajö'i ne ár ts'eti, himbi umbár mfei ya jö'i xki 'yot'a ya ts'oki mam'et'o.

26 Xki beñ'ö nda ñ'udi nuya payu ár hoga ts'ut'wi. Njap'u xi nheki ár hogajö'inu, ne embabi hinte ma ts'oki tu gatho nu'u ñ'emui ar tsi Hmu Hesukristo.

27 Hage da tsa ga ñ'exu 'mu handgagihu xiñho Jö ngetho xta othu ya hoga 'befi. Hin'ö, hinda tsa. Jö numañhogihu, honse nuya xta ñ'emuihu.

28 Jange di pöhü, nunar meximhai nhu hinte ma ts'oki tu ngetho ñ'emui. Hingi nhumañho ngetho temba yá 'bepate ar Moise.

29 Hage Jö honse ár Jö ya xodyo. Hage hinge ár Jö nu'u togo hingya xodyo n'ehe. Hö, majöni yá meti nu'u hingya xodyo n'ehe.

30 Ngetho Jö n'ase, ne ma da nu hinte ma ts'oki tu nu'u togo pe'sa ar nsegi ne ñ'emui. Njap'utho ma da numañho nu'u hinte pe'sa ar nsegi ne da ñ'emui n'ehe.

31 Hage nu'mu di ñ'emuihu, hinte di nuhu ya 'bepate. Hin'ö, di ñ'uhu pe'sa yá nsu.

4

Tema ne da utkagihu ar Abra

¹ Te ga beñhu bi dinga ar Abra 'mu, ma palehu mi 'bu mam'et'o.

² Nu'mu ar Abra bi nhu hinte ma ts'oki mi tu ngetho bi 'yot'a ya hoga 'befi, tsa da 'ñexhmö ár nsu, ha nunu hingi tsa te da netebi Jö.

³ Ngetho te mönga har T'ofo. Ar Abra bi ñ'emuibi Jö, ne njap'u bi nhu hinte ma ts'oki mi tu.

⁴ Ha nu'u togo ot'a ya hoga 'befi, nunar nthöhö t'umbabi, hinge nt'untho 'mu, ngetho xi döhö, ne da njut'wabi ngu n'ar thai.

⁵ Ha nu'u togo ñ'emuibi Jö togo hökwa yá ts'oki ya ts'okte, nunar ñ'emuinu ma da japi da nhu hinte ma ts'oki tu, mödi hinte ma hoga 'befi xi 'yot'e.

⁶ Jangu ar Dabi bi nonga yá nzathom'ui nu'u bi numañhobi Jö, mödi hinte ma hoga 'befi xi 'yot'e.

⁷ Bi 'ñenö njawa:
Nzathom'ui pe'sa nu'u togo xi mpumbabi yá ts'oki,
ne xi njut'wabi yá ts'om'ui.

⁸ Nzatho nu'u togo ar tsi Hmu hinte ma ts'oki hots'e.

⁹ Hage nunar nzathom'uinu honse xi t'ekwa ya xodyo togo xi thu'spa ar nseg*i*, wa da tsa da hñöng*a* nu ma'ra hingya xodyo n'ehe. Jangu xta eñhu, ar Abra bi ñ'emuibi Jö, jange bi nhu hinte ma ts'oki mi tu.

¹⁰ Hanja bi nhumañho 'mu. Hage bi nhumañho ngetho xki thu'spa ar nseg*i* wa hin'ö. Bi nhu-mañho hinxki thu'spatho.

¹¹ Ar Abra m'et'o bi gamfi, m'efa bi hñönga ar nsegi. Gehnu n'ar nt'udi damajöni xki nhu hinte ma ts'oki mi tu ngetho xki ñ'emui nú'mu hinxki thu'spatho ar nsegi. Njap'u ar Abra bi t'embabi ár dada gatho nu'u hinxki thu'spa ar nsegi xta ñ'emui, ne nunar ñ'emui japi da nhu hinte ma ts'oki tu n'ehe.

¹² Njap'u ár dada n'ehe gatho nu'u hinge honse xi thu'spa ar nsegi, temba ár m'ui xa mi ñ'emui ndu ma dadahu ar Abra nú'mu hinxki thu'spathobi ar nsegi.

Ga höñhu ar ñhöt'i nú'mu ga ñ'emuihu

¹³ Himbi ñhöt'wabi ar Abra ne yá 'beto nda hñönga ar ximhai nu'mu nda denga ya 'bepate. Bi ñhöt'wabi nú'mu mi nhumañhobi ár ñ'emui.

¹⁴ Ngetho nu'mu ma da t'umba ar ximhai nu'u tenga ya 'bepate, hinter me'ö ar ñ'emui 'mu, ne xi 'be ár ts'edi ár ñhöt'i Jö.

¹⁵ Nu habu ja ya 'bepate, ja bi ehnü ár kwe Jö. Ne habu hiñ'otho ya 'bepate, hiñ'otho hanja da me'sku.

¹⁶ Jange gatho nu'u togo ñ'emui, ma da t'umba nö'ö xi hwékwa Jö, ne njap'u gatho yá 'beto ar Abra da zu ar ñhöt'i. Nunar ñhöt'inu ma da hñönga nu'u yá 'beto tenga ya 'bepate, ne nu'u temba ár ñ'emui ar Abra togo ár dada n'a ne man'a.

¹⁷ Ngu xi nt'ot'i: Nuga xta ex'a'i ngu ár dada nzeye ya jö'i. Jange nuju yá bötsigihu ar Abra hár nthandi Jö togo bi ñ'emui'ö. Gehnu juxa nu'u xi du, ne handa nö'ö hinxi thoktho wande xi thoki.

¹⁸ Mödi mar ñhembi nda ñ'emui, ar Abra bi do'mi nda tho ngu xki ñhöt'wabi. Njap'u bi thuts'i ár

dada nzeyę ya jö'i. Bi t'embabi: Ma da njap'ü ár nzeyę ri 'beto.

¹⁹ Ne himbi went'a ár ñ'emui nú'mu mi hyandi bi za ár ndo'yo, mi pe'sa ngu n'anthebe njeyę, ne mi pödi himi tsä nda ñ'onte ar Sara.

²⁰ Himbi ts'oka ár mfeni nda 'ñenö hingé nda 'yot'a Jö ngu xki ñöt'wabi. Nö'ö bi me'ö, bi noxka ár ñ'emui, ne njap'ü bi nsundabi Jö.

²¹ Xa xki zo hár müi xiñho, mi pe'sa ar ts'edi Jö nda 'yot'a gatho nö'ö xki ñöt'wabi.

²² Jange bi nhu hinté ma ts'oki mi tu, ngetho mi pe'sa nunar ñ'emuiñu.

²³ Hinge honse nda zu ar Abra nö'ö xi t'ot'i bi nhu hinté ma ts'oki mi tu.

²⁴ Da nhugagihu hinté ma ts'oki di tuhu n'ehe, nú'mu di ñ'emuihu togo bi ko'spa ár te ar Hesu ma tsi Hmuhu.

²⁵ Gehnu bi nda, ne njap'ü bi gut'a ma ts'okihu. Ne bi mengi bi nte, njap'ü bi nhugagihu hinté ma ts'oki di tuhu.

5

Tema to'mi nu'ü thandi hinté ma ts'oki tu

¹ Xi nhugagihu hinté ma ts'oki di tuhu ngetho di ñ'emuihu. Jange di 'buhwihu xiñho Jö, ngetho bi m'a made ma tsi Hmuhu Hesukristo.

² Nüm'ü nda ñ'emuihu, ba tsigagihu nda zukagihu ár nhwëki Jö. Ne xa xta m'aþihu, ne di johyahu di to'mhu ga 'buþu hár nsunda.

³ Hinge honse'ö. Di johyahu nú'mu di thohu ya thogi n'ehe, ngetho di pöhü ar thogi faxkagihu ga pe'su ar ts'eti.

4 Ar ts'eti fãxkagihu ga thohu xiñho xta ts'atkagihu, ha nunar ts'ati fãxkagihu ga pe'su ar ndo'mi.

5 Ha nunar ndo'mi hinda 'betka ma tsahu, ngetho ár Hñö Jö xi t'akagihu xi ñuska ma muihu ár mhöte Jö.

6 Ar tsi Hmu Hesukristo nú'mu xki wentkathogihu, mi zonga ar pa bi unga ár te bi pokagihu ndar ts'oktehu.

7 Xi ñhembi da thinga n'a togo ne da unga ár te da pota n'ar jö'i 'bui xiñho. Ha nu'mu di 'buhmö n'a di ñ'ent'i da ne da pota n'a xa dar hogajö'i.

8 Ha Jö bi ñ'use hanu mökagihu, ngetho nú'mu ndar ts'oktehu, ar tsi Hmu Hesukristo bi unga ár te bi pokagihu.

9 Xipyahmö, xi nhugagihu hinte ma ts'oki di tuhu ngetho bi nö'ma ár ji, ne gatho nö'ö bi mefi da jaju ga k'onthu ár kwë Jö xi 'ñep'u.

10 Ngetho nú'mu ndar ñ'unihu Jö, bi ñhogamuijihu ár T'u nú'mu mi du. Xipyahmö, xta jwahu xta ñhogamuiwihu, hage hinda pokagihu ár te.

11 Hinge honse'ö, di johyahu di 'buhwihu Jö. Numa tsi Hmu Hesukristo go bi m'a made'ö, ne njap'u da ñhogamuiwihu.

Ar Adan ne ar Kristo

12 Nu'mu, n'adar ñ'oho bi kut'a ar ts'oki har ximhai, ne har ts'oki bi yut'a ar ndöte. Ne ar ndöte bi nexa gatho ya jö'i, ngetho gatho bi nts'okte.

13 Nüm'u hinckti t'unda yá 'bepate ar Moise, mi jar ts'oki har ximhai. Honse nu habu hiñ'otho ya 'bepate, hinte ma ts'oki thoxa n'a.

14 Mödi njap'ū, ar ndöte xki ntöte mi tsixa gatho nu'ū xki nts'okte, mödi nuyū hinxki dəmbahmō ár mhe'sku ar Adan. Bi ndui nuya pa mi 'bu ar Adan, ne mi njap'utho nuya pa mi 'bu ar Moise. Ha nunar Adan nū, gehnu ngu n'ar nt'udi nö'ö togo ma nda e m'efa.

15 Nuna ár mhe'sku ar Adan himi tsā nda ñhuxkwi ár nt'uni hwëgagihu Jö. Ngetho ár njut'i ar mhe'sku, ba e ar ndöte bi zū nzeyē. Ha nunár nhwëki ne ár nt'uni Jö bi hyexta nuya nzeyeyū, gehnu ár nhwëki nuna n'adar ñ'ohonu, ar tsi Hmu Hesukristo.

16 Nunár ts'oki n'adar ñ'oho, hingi tsā da ñhëxkwi ár nhwëki Jö. Ngetho nunar n'adar ts'okinu, ba tsimpar mfei bi zū ya meximhai. Ha nuna ár nhwëki Jö ba e bi zū ya meximhai, ne bi t'embí hinte ma ts'oki tu, mödi xi 'yot'a nzeye ya ts'oki.

17 Nunár ts'oki nuna n'adar ñ'oho, bi japi bi ntöte ar ndöte. Ha nunár 'befi nuna man'a n'ase ar ñ'oho, japi da m'u xiñho ya meximhai, nu'ū togo xi hyexta ár nhwëki Jö ne ár nt'uni, gehyu xi numañho Jö. Nuna n'ase ar ñ'ohonu, gehnu ar Hesukristo.

18 Nunár ts'oki n'adar ñ'oho bi kut'a ar mfei, bi zū gatho ya meximhai. Njap'utho n'ehe, nunár hogam'ui n'adar ñ'oho, nda nhu hinte ma ts'oki tu gatho ya meximhai n'ehe, ne da me'syu ar te.

19 Ngetho njangu ár mhe'sku n'adar ñ'oho, gatho ya jö'i bi t'embabi ya ts'okte. Njap'utho n'ehe nunár nt'ode n'ar ñ'oho, gatho bi nhu hinte ma ts'oki mi tu.

²⁰ Nuya 'bepate bi t'uni, ne njap'u nda xönda ar ts'oki. Ha nú'mu mi xönda ar ts'oki, xa bi ntöte bi xu ár nzeye ár nhwëki Jö.

²¹ Njangu ar ts'oki bi ntöte, bi nja ar ndöte, njap'u ár nhwëki Jö bi ntöte, bi nhu hinte ma ts'oki tu ya jö'i. Ne da me'sa ar te hiñham'u da göts'i har 'befi bi 'yot'a ma tsi Hmuu ar Hesukristo.

6

Nupya hindi 'buhu ga othu ar ts'oki, 'butho xta tuhu

¹ Te ga möñhu 'mu. Hage ga 'buhu har ts'oki, ga to'mhu da hyexkathogihu ár nhwëki Jö.

² Hin'ö, hinga njahup'u. Ngetho ar ts'oki handgagihu wande xta tuhu, hage ma ga 'buthu ga othu nö'ö hingi ho 'mu.

³ Wa hingi pöhu, gatho nu'u xi xixthegihu, di n'at'wihu ar tsi Hmu Hesukristo. Pontho da nxixthewihu nú'mu mi du, ne da tuhu n'ehe.

⁴ Ngetho nú'mu da nxixthehu, pontho bi thogagihu mahyegiwi ar Kristo. Ha nú'mu mi mengi bi nte man'agi, bi guxa ár ts'edi ár Dada, njap'u nuju n'ehe, ga 'buhu n'ar 'ra'yo m'ui.

⁵ Ngetho nú'mu ndi hñöökagihu hár ndöte, njap'u ndi hñöökagihu hár menga nte n'ehe.

⁶ Di pöhu 'mu, numa 'bet'o m'uihu bi ts'uta har pont'i mahyegiwi'ö. Ne njap'u nunar m'uinu bi nhwati, hinda mengi da mepa ar ts'oki.

⁷ Jangu nu'u xi du, hinte tsa te da japabi ar ts'oki.

⁸ Ha nu'mu xta tuwihu mahyegi ar tsi Hmu Hesukristo, di ñ'emuihu ma ga 'buhwihu n'ehe.

⁹ Di pöhu, ar Kristo mi nte man'agi, hinda mengi da du. Ha nunar ndöte hinte tsa te da japabi.

¹⁰ Ngetho nunár ndöte bi hwata ar ts'oki n'agitho. Ha nupya te, 'buhwi Jö.

¹¹ Njap'u nu'ahu, beñhu nunar ts'oki hant'a'ihu wande xka tuhu. Ne gi tehu gi pefu Jö, gi 'buhwihu ma tsi Hmuhu Hesukristo.

¹² Yo ma gi ñhehu da dö ar ts'oki ri ndo'yohu tsongá ár ngöts'i. Jange yo gi othwu ya ts'oki ne.

¹³ Hingi 'yenthu ri ndo'yohu da mepabi ar ts'oki. 'Yent'ase ri tehu hár 'ye Jö, ngu n'a xi mengi xi nte, ne japi da me nö'ö xiñho.

¹⁴ Ngetho ar ts'oki hinda hyop'ahu häi. Hingi guñ'ahupya yá 'bepate ar Moise. Nupya tsix'ahu ár nhwëki Jö.

Ár 'begogihu ar ñho

¹⁵ Xi'mu, hage ga othu ya ts'oki ngetho hinda 'buhu ha yá 'bepate ar Moise, di 'buhu hár nhwëki Jö. Hin'ö, hingi njap'u.

¹⁶ Hage hingi pöhu, nu'mu gi ñhehu gi m'egohu gi pefu n'a, go ár 'bego'ihu togo gi othu. Wa ar ts'oki tsix'ahu har ndöte, wa Jö da max'ahu gi 'buhu xiñho.

¹⁷ Jamödi Jö, mödi ngar 'bego'ihuhmö ar ts'oki, xka umba ri muihu xka teñhu nunar mhönu xi t'a'ahu.

¹⁸ Ne bi njuk'ahu har ts'oki, ne gi pefu ar ñhopya.

¹⁹ Xta hékwa nö'ö gi hanthu hyax'mu, ne njap'u da zo ri mfenihu. Maham'u ngi ent'a ri ndo'yohu nda mepa nö'ö hingi ho ne nö'ö xints'otho. 'Yenthupya da mepa nö'ö xiñho, ne njap'u gi 'buhu n'ar m'ui xint'axi.

²⁰ Ngetho nú'mu ngi pefu ar ts'oki, hinge ngi pefu ar ñho.

²¹ Tema ñho ga jujwu nö'ö ngi pehu 'bet'a ri tsahupya. Ngetho nunar njut'i ngi to'mhu, gehnu ar ndöte.

²² Ha nupya xi njuk'ahu har ts'oki, ne ár 'bego'ihu Jö, gi pe'su ar m'ui xint'axi ngu ri nthöhöhu. Ne ár ngöts'i gi to'mhu ar te hiñham'u da thege.

²³ Nunár njut'i ar ts'oki, ar ndöte. Ha nor nt'uni Jö, ar te hiñham'u da göts'i, ngetho di 'buhwihu ma tsi Hmu Hesukristo.

7

Tema ne da utkagihu ar nthöti

¹ Tsi kuhu, gi pöhü ya 'bepate, jange gi pöhü nuya 'bepateyu honse pe'sa ar ts'edi ha n'ar jö'i tetho.

² Njangu n'ar 'behño, nuya 'bepate hingi umba ar séki da hye ár döme nú'mu tetho. Ha nu'mu da du ár döme, da m'e ár ts'edi nunar nkohi mi tet'ö.

³ Jange nu'mu 'buta ár döme, ne da mewi man'ar ñ'oho, da nhu ngu n'ar zinganthöti. Ha nu'mu da du ár döme, ne da mewi man'ar ñ'oho, njap'u hingi ts'oka nor nkohi'ö, hinda nhu ngu n'ar zinganthöti.

⁴ Njap'upya tsi kuhu, nú'mu nga tuwihu ár ndo'yo ar tsi Hmu Hesukristo, ga hyehup'u ngi teñhu ya 'bepate. Gi 'buhwihupya man'a nunu togo bi mengi bi nte, ne da tsä gi 'yothu ya hogá 'befi gi enthwu Jö.

⁵ Ngetho nú'mu ndi 'buhwu nga othu gatho nö'ö ndi nehu, ar ts'o'yots'oki mi jakagihu nga othu nö'ö mi högagihu ya 'bepate. Ne nuya ts'o'befiyu ndi othu, honse ndi to'mhu ar ndöte nda t'akagihu ngu ma njut'ihu.

6 Ha nupya hindi ohu hár 'ye ya 'bepate, ngetho pontho xta tuhu, ne hinte tsa te da jakagihuu. Jange di pefu Jö ha nunar 'ra'yo m'ui bi 'rakagihuu ár Hño Jö, ne hindi tenthuu nuya 'bepate xi t'ot'i xi ndönziatho.

Nor ts'oki di pe'sa mbo

7 Te da tsa ga möñhu 'muu. Hage n'ar ts'oki da t'ot'a ya 'bepate 'muu. Hin'ö, hingi njap'uu. Honse nuga, nuya 'bepate bi utkar ts'oki. Ngetho hinga pöhmö ga 'bente nu'muu hinxi xika ya 'bepate: Yo ma gi 'bente.

8 Ha nor ts'oki bi guu ar 'bepate ne bi jakagi da 'bente. Ngetho nu'muu hindi othohmö ar 'bepate, ar ts'oki xi m'etho.

9 Nuga ndi tehmö 'ra ya tsi pa, hinge ndi pöta ya 'bepate. Ha mi zo ya 'bepate, da pödi tema ar ts'oki. Ne pontho da tuga, ngetho da ts'oka ya 'bepateyuu.

10 Ne da timbi nunar 'bepate xki ñötkagi ar te, bi jakagi da tu.

11 Ngetho ar ts'oki bi guu ar 'bepate bi kakagi, ne njap'uu bi hyogagi.

12 Xa majöni ar t'ofo ne ya 'bepate xint'axi, qt'ar ñho ne faxkagihuu.

13 Hage nö'ö mar ñhomhö bi jakagi da tu 'muu. Hin'ö, hingi njap'uu. Nunar ts'oki bi ñ'udi tengu'ö, bi guu nö'ö mar ñho, bi jakagi da tu. Ne njap'uu nunar 'bepate bi utkagi hangu ár nts'otho ar ts'oki.

14 Ngetho di pöhu, nuya 'bepate xpa e mhets'i, ha nuga dar meximhai, di pepar ts'oki.

15 Hindi pödi tema di pefi. Ngetho hindi qt'a nö'ö di ne, ne di qt'a nö'ö di utsa ga qt'e.

¹⁶ Nu'mu nö'ö hindi ne ga ɔt'e, go di pe'ö, di et'a ma mui xiñho ya 'bepate.

¹⁷ Hingo geke togo te gatho ɔt'mu, go ɔt'a ar ts'oki di pe'sa mbo.

¹⁸ Ne di pödi hingi 'bu ar ñho ha ma ndo'yo, ngetho di bemhö ga ɔt'a xiñho, ne hindi ɔt'a njap'u.

¹⁹ Ngetho hindi ɔt'a nö'ö ar ñho di nemhö ga ɔt'e. Ha xa di ɔt'a nö'ö hingi ho, hindi nemhö ga ɔt'e.

²⁰ Nu'mu di ɔt'a nö'ö hindi ne, hingo di ɔtga 'mu, go ɔt'a ar ts'oki di pe'sa mbo.

²¹ Ngetho di nemhö ga ɔt'a nö'ö xiñho, ne di handi 'yoda ar ts'oki ha ma mui.

²² Ngetho mbo ha ma mui xa di johya di ne ga temba ár 'ñu Jö.

²³ Ne di handi n'ehe, nuna ma ndo'yo ntóxkwi ma mfeni, ne tsixkagi här 'ye ar ts'oki di 'bu'be.

²⁴ Hwëkategi. Togo da gugagi ga hé nunar ndo'yonu tsixka har ndöte.

²⁵ Di umba njamödi Jö, bi ñöngagi har 'befi bi me ma tsi Hmu Hesukristo. Gekase, ha ma mfeni di pepa Jö, mödi ma ndo'yo pepa ar ts'oki.

8

Ga 'buhu ngu xikagihu ár Hñö Jö

¹ Nypyá hinte ma mfei to'ma nu'u togo 'buhwí ar tsi Hmu Hesukristo, ne ɔt'a ngu xipa ár Hñö Jö, hinge ngu nese'u.

² Ngetho di 'buhwihü ar tsi Hmu Hesukristo, nu ár Hñö Jö togo unga ar te, xi gugagihu ndi ohu här 'ye ar ts'oki ne ar ndöte.

³ Nö'ö himbi tsä bi 'yot'a ya 'bepate, ngetho ya meximhai himi otho yá ts'edi nda 'yot'e, jange

gesę Jö ba pehna ár T'u, jangutho n'ar meximhai mi tsahmö nda 'yot'a ar ts'oki. Nunu bi unga ár te bi hñömba ár ts'edi ar ts'oki.

⁴ Njap'u bi tsą ndar hogajö'ihu ngu akagihu ya 'bepate. Ngetho hindi 'yohu ngu di nesehu, di 'yohu ngu ne ár Hñö Jö.

⁵ Ngetho nu'u togo 'bu ngu ne yá mfenise, honsenu beni. Ha nu'u togo datwa yá mfeni ár Hñö Jö, honsenu beñ'u n'ehe.

⁶ Nu'u togo pepa yá mfenise, ma da dinga ar ndöte. Ha nu'u togo pepa ár Hñö Jö, ma da dinga ar te ne ar hogam'ui.

⁷ Nu'u 'bu ngu ne yá mfenise, ntokwi Jö, ngetho hingi ne, ne hingi tsą da 'yotwa yá 'bepate möñ'ö.

⁸ Ne nu'u togo 'bu ngu ne'u, Jö hindu tsą da numañobi yá te'u.

⁹ Ha nu'ahu hingi pefu ri mfenisehu, gi pefu ár Hñö Jö 'bu ha ri muihu, nu'mu majöni 'buhnu. Ha nu'mu n'a hingi pe'spa ár Hñö ar tsi Hmu Hesukristo, hingo ár meti'ö.

¹⁰ Ha nu'mu ar tsi Hmu Hesukristo 'bu ha ri muihu, mödi ri ndo'yohu 'butho xi du har ts'oki, nuri hñöhü te, ngetho gi 'buhwihü xiñho Jö.

¹¹ Nu'mu 'bu ha ri muihu ár Hñö Jö togo bi ko'spa ár te ar tsi Hmu Hesukristo, Jö, ngu bi guxa ar tsi Hmu, njap'u da umba n'ar 'ra'yo te ri ndo'yohu xi du. Da njap'u ngetho gi 'buhwihü ár Hñö.

¹² Jange tsi kuhu, hindi 'ñepi ga pefu gatho nö'ö ne ma ndo'yohu.

¹³ Ngetho nu'mu gi 'buhu ngu xi'ahu ri mfenisehu, ma gi tuhu. Ha nu'mu gi 'buhu ngu ut'ahu ár Hñö Jö, gi jafu da m'e nö'ö ne ar ndo'yo, ne gi pe'su ar te.

14 Ngetho nu'u togo tsixa ár Hñö Jö, go yá bötsi Jö'u.

15 Hinxta höñhu ár Hñö Jö ne ga penju ga ntsuhu. Xta höñhu ár Hñö Jö xi jakagihu yá tedegihu Jö. Jange di emfupya: Ma tsi Dada'i.

16 Ár Hñö Jö datwa majöni ma hñösehu, ne embabi yá bötsigihu Jö.

17 Ha nu'mu yá bötsigihu, ma da 'raju nuya ñho xi ñötkagihu, ne ga ñhehwihu ar tsi Hmu Hesukristo. Ngetho nu'mu ga thohu ya thogi ngu bi tho'ö, ma ga 'buhwihu hár nsunda.

18 Di pöka xiñho, nuya thogi di thohupya, hinter me'ö nu'mu ga hejwu ar nsunda di to'mhu ga hanthu m'efa.

19 Gatho nö'ö xi hyoka ár 'ye Jö, to'ma ar pa da hyanda ar tsi Dada da ñ'u yá bötsi.

20 Ngetho gatho nö'ö bi hyoka ár 'ye Jö, bi 'be ar 'ñu nö'ö nda mefi. Hingo bi nese nda njap'u, bi ne Jö togo bi umba ar ndo'mi n'ehe.

21 Gatho nö'ö bi hyoka ár 'ye Jö, ma da thökwbabi nunar ts'edi japabi da nhwati, ne da njoyawi xta hñönga ár nsunda yá bötsi Jö.

22 Ngetho di pöhu, gatho nö'ö bi hyoka Jö, 'rangutho xa hu ár ñö hinxi ntsaya xi nzoñ'u, ntsawu ar ugi ngu n'ar 'behñö ma da da ár bötsi.

23 Ne hinge honse'u. Gesegihu n'ehe, togo xi t'akagihu ár Hñö Jö ngu n'ar nkohi nö'ö da t'akagihu m'efa. Ne di zoñhu tu ma muihu di to'mhu da tekagihu Jö, ne da 'rakagihu n'ar 'ra'yo ndo'yo hinda du.

²⁴ Ngetho nú'mu nda mpohu, gehnu di to'mhu. Ha nu'mu gar hanthuhmō, hingar ndo'mi. Hinto to'ma nö'ö pets'i.

²⁵ Ha nu'mu di to'mhu nö'ö hindi hanthu, ga tsethu ga to'mhu.

²⁶ Njap'utho ár Hñö Jö togo faxkagihu hinte ja ma ts'edihu. Ngetho hindi pöhu ga ahu ngu di 'ñepi. Gese'ö xa hu ár ñö zoni, 'ba made apkagihu tema di hoñhu.

²⁷ Ne Jö togo het'wa yá mu*i* ya jö'i, pödi tema ne ár Hñö Jö. Ngetho nunu apkagihu ngu benga Jö xiñho da umba yá bötsi xi ñ'emui.

Hyax'mu xa di tötehu

²⁸ Di pöhu, nu'u togo mö Jö, gatho nö'ö te thogi fats'i di 'ñepa ar ñho, gehyu togo xi ts'ofo ngu xi benga Jö.

²⁹ Nu'u xki bödi nda mpoho nú'mu hinxki thokta ar ximhai, gehyu bi hñuts'i nda ñhehwi ár T'u, togo nda ñoxhmu gatho ya ku.

³⁰ Ha nu'u togo xki hñuts'i, gehyu bi zohni. Ha nu'u togo bi zohni, gehyu bi nu hinte ma ts'oki mi tu. Ha nu'u togo bi nu hinte ma ts'oki mi tu, gehyu togo bi umbi nda m'u hár nsunda.

³¹ Tema da tsa ga möñhu 'mu. Nu'mu di 'buhwihu Jö, togo tsa te da jakagihu 'mu.

³² Jö togo himbi 'yot'a ár 'ñöngi bi da ár T'u bi pokagihu, hage hinda 'rakagihu mahyegiwi ár T'u gatho nö'ö di hoñhu.

³³ Togo tsa te da hyoxa nu'u togo xi hwahna Jö, nu'mu gese Jö xi nu hinte ma ts'oki mi tu.

³⁴ Hage 'bu man'a togo da hñuxhmō ar mfei. Ar tsi Hmu Hesukristo bi unga ár te. Hinge honse'ö,

get'ö togo bi mengi bi nte, ne bi huxkwi ár Dada
hár ñ'ei, habu bi 'ba made apkagihu Jö.

³⁵ Hiñ'otho te da japa ma tsi Hmu Hesukristo
da hyegi da mökagihu. Wa di thohu ar thogi, ar
dumui, ar nt'utsa, ar thuhu, ar k'at'a he. Nú'mu
'butho da thöga ma tehu, wa ñhötjü ar jwai.

³⁶ Ngu enga har T'ofo:
Ngetho di teñ'ahe, hyax'mu 'butho xta tuhe.
Nhugagihe ngu ar tsi dëti xi t'ent'i da tho.

³⁷ Ha nuju di töhü gatho nuya thogiyu, ngetho
fazkagihu togo xi mökagihu.

³⁸ Jange xa di kaxmbeni, nunar ndöte, ar te,
nuya enxe, ya ndö, nu'u ja yá ts'edi, nö'ö te japyä,
nö'ö te di 'ñep'u,

³⁹ nö'ö te bi ja mañö, nö'ö te bi ja hai, wa man'a
tema xi hyoka Jö, hinda tsä da 'wegagihu hár
mhöte Jö, bi utkagihu mba penkagihu ar tsi Hmu
Hesukristo.

9

Jö bi hwahna ya me Israel

¹ Nuga, nö'ö di mö majöni, ngetho di n'at'be ar
tsi Hmu Hesukristo. Ne hinte di pets'i te ga ntsa,
ngetho ár Hñö Jö datka majöni.

² Xa tu ma müi, ne xa di tsamañ'u.

³ Nuga di ne nu'mu da tsahmö, go ga m'eka,
hinga 'bu'be ar tsi Hmu Hesukristo, nu'mu njap'u
da tsä da mpo nu'u ma mixodyo'be. Gehyu ma ku
di pes'be n'adar ji.

⁴ Nuya me Israel gehyu yá tede Jö, bi utwa ár
nsunda. Bi umbabi ya nkohi ne ya 'bepate. Bi xipa
hanja nda nsundabi, ne bi umba yá ñhöt'i.

⁵ Ka ba ehnu yá pale mi tenga Jö, ne ha yá 'betoyu, ka ba m'uhnu ngu n'ar ñ'oho ar tsi Hmu Hesukristo. Gesenu Jö, go ár meti gatho tema ja, hindi tsayq di t'umba ar nsunda. Dá njap'u.

⁶ Hinge xi njap'utho ár mhö Jö. Honse hinga gatho nu'u yá 'beto ar Hakob gehyu ár hnini Jö.

⁷ Hinda tsaq ga eñhu gatho nu'u yá 'beto ar Abra yá bötsi Jö n'ehe. Hin'ö, ngetho bi xipabi: Honse yá 'beto ar Isa gi 'ñembabi ri 'beto.

⁸ Nu'mú, hinge gatho yá bötsi ar Abra yá bötsi Jö n'ehe. Honse nu'u xi zu ár ñhöt'i Jö, gehyu xi t'embabi yá bötsi ne yá 'beto ar Abra.

⁹ Ngetho njanu enga ár ñhöt'i ar tsi Dada: Ga penga ri jeye ngu nuya payu, ne ar Sara ma da 'yonga ár bötsi.

¹⁰ Hinge honse'ö, man'a te bi thogi. Núm'u mi dinga yoho yá bötsi ar Rebeka, n'aseu ár dada, gehnu ar Isa ma palehuu.

¹¹ Núm'u hinxki m'uta nuya yoho yá bötsi, ne hinxki 'yot'atho ar ñho wa ar ts'oki, Jö xki hwahna n'a'uu. Hinxki hyandwa yá hogu 'befi, ngetho njap'u xki beñ'ö nda 'yot'e.

¹² Bi 'ñembabi ar Rebeka: Ri 'bet'o t'u ma da mepa ar 'befa.

¹³ Ngu enga har T'ofo: Nuga da mö ar Hakob, ne da utsa ar Esau.

¹⁴ Tema tsaq ga möñhu 'muu. Hage hingi qt'a xiñho Jö. Hin'ö, hingi njap'u.

¹⁵ Ngu bi 'ñemba ar Moise: Nuga ga hwëka togo di nega, ne ga pe'spa ar ts'eti togo di nega n'ehe.

¹⁶ Hinge nu'mū da nesē ar jö'i, wa nú'mū xa umbár mūi da thahni. Jö go da möñ'ö togo da me'spa ar ts'eti.

¹⁷ Har T'ofo huxa tema nsipabi ar ndö Ehipto: Nuga xta jux'a'i ga ñ'u ma ts'edi, ne da nunga ma thuhu gatho ár nxidi ar ximhai.

¹⁸ Nu'mú, Jö pe'spa ar ts'eti togo ne'ö, ne nö'ö togo ne da japabi da nm̄e'sku, ts̄a da 'yot'e.

¹⁹ Nu'mú, da ts̄a gi 'ñengagihu: Hanja Jö umba ár mfei ya jö'i 'mū. Ngetho hinjo'o togo da dospa ár mfeni Jö.

²⁰ Ha nuga ga thöt'ahu njawa: Tsi jö'i'i, togo'i gi ne gi ntsawi Jö. Hage n'ar 'bada ts̄a da 'ñemba ar gö, yo'ö xka hyogagi njawa.

²¹ Hage hingi pe'sa ár ts'edi ar gö da hyoka nor 'bada ne'ö. N'adar xeni ar bohái, da ts̄a da hyoka ya 'bada di 'boxa habū jar nsu, ne ya 'bada di hö har 'befi hyax'mū.

²² Hage hingi njap'utho Jö n'ehe. Mi nemhö nda ñ'u ár kwé, ne nda ñ'u ár ts'edi, ha bi me'spatho ar ts'eti nu'u xki hñuts'i nda hwati.

²³ Bi 'yot'a njap'u nda utwabi tengu ár döta ár nsunda nu'u togo xi zutwa ár nhwéki, ne xi hñux'ö da m'uhwi hár nsunda.

²⁴ Ngetho Jö xi zonkagihu ga poñhu madeda ya xodyo ne nu'u hingya xodyo.

²⁵ Jangu enga har t'ofo bi 'yot'a ar m'ehni Osea, habū enö njawa:

Ma ga embabi ma hnini nu'u hingo ma hninihmö,
Ne nö'ö ar hnini hingi ndi mödi, ma ga möpya.

²⁶ Ne habū xki t'embabi:

Nu'ahu hingo ma hnini'ihu,
ja ma da t'embabinu,

gehyu yá bötsi Jö hö ar te.

²⁷ Ar Isaia mi enö n'ehe, nú'mu mi nonga ya me Israel: Mödi mar nzeye ngu ar 'bomu 'bonga har nönthe, honse n'a tsi tui xi bongi ma da mpoho.

²⁸ Ngetho ar tsi Hmu ngut'a ma da japi da thokwa har ximhaiu ngu xi möñ'ö.

²⁹ Ngu bi 'ñenga mam'et'o ar Isaia n'ehe: Nu'mu ar tsi Dada togo pe'sa ar ts'edi hinxi 'yegagihu 'ra ma 'betohu, xta ñhehwihu ar hnini Sodoma, ne ndi hñöökagihu ar hnini Gomora.

Jö numañho nu'u ñ'emui

³⁰ Te da tsa ga möñhypya. Nu'u hingya xodyo himi honi nda m'u xint'axi hár nthandi Jö, gehyu xi nhu hinte ma ts'oki tupya ngetho ñ'emui.

³¹ Ha nu ar hnini Israel togo mi umba ár mi bi demba yá 'bepate ar Moise, ne njap'u nda nhu hinte ma ts'oki mi tuhmö, himbi zudi.

³² Yo'ö. Ngetho mi umbyá mi mi honi nda t'axki hinge har ñ'emui. Mi hoñ'u nda t'axka ha ya hogu 'befi mönga ya 'bepate, ne bi nt^oxkw*i* ar do mfets'e.

³³ Ngu enga har T'ofo:
Pöhu, nuga di po n'ar do mfets'e ne nt'ent'i núnu Sion.
Ha nö'ö togo da ñ'emuiibi'ö, hinda ma da 'be ár tsa.

10

¹ Tsi kuhu, xa majöni di xi'ahu, di umba ma mui di apa Jö da mpo ya me Israel.

² Nuga di damajöni, nuyu xa umbyá mi honga Jö, mödi hingi pödi xiñho nö'ö ot'uu.

³ Ngetho hinxi bö'u ar hogam'u*ui* ungar tsi Dada. Xi umbyá mi da nhumañhobi nö'ö ot'uu,

ne njap'u hingi japamasu nö'ö xi 'yot'a Jö nda nhumañhogihu.

⁴ Nuyá 'bepate ar Moise bi göxa ár ts'edi nú'mu ba e ar tsi Hmu Hesukristo, ne njap'u nda nhu hinte ma ts'oki tu gatho nu'u da ñ'emuiibi.

⁵ Ngetho nö'ö togo ne da m'ui xiñho hár nthandi Jö di tengä nö'ö bi 'yot'a ar Moise, enga njawa: Nö'ö togo da 'yot'a gatho nuya 'bepateyu, ma da me'sa ar te.

⁶ Ha nunar nhumañho bi e har ñ'emui, engagihu njawa: Yo ma gi beñhu togo ma da boxa mhets'i da tsiwa ar tsi Hmu Hesu.

⁷ Wa gi 'ñeñhu: Togo da gö har 'bexui da guxa ar tsi Hmu Hesu habu bi kú nu'u xi du.

⁸ Ne te mönga har T'ofo: Gi pe'sp'u get'utho ar mhö, oda ha ri ne, ne ha ri mui. Gehnu ar mhö ñ'emui di dähe majöni.

⁹ Nu'mu nuna ri ne dämajöni ar Hesukristo gehnu ar Hmu'ö, ne gi jamfi ha ri mui Jö bi guxa man'agi har ndöte, ma gi mpoho.

¹⁰ Ngetho ha ma muihu di ñ'emuihu, ne njap'u nhugagihu hinte ma ts'oki di tuhu. Ha numa nehü dämajöni nö'ö di ñ'emuihu, ne njap'u ga mpohu.

¹¹ Ngetho har T'ofo enga njawa: Gatho nu'u togo da ñ'emuiibi, hinda ma da 'be ár tsä.

¹² Mahyetho ya xodyo ne nu'u hingya xodyo, n'adár Hmu gatho'u, ne umbabi da bongwatho gatho nu'u togo mat'i.

¹³ Ne enga ar T'ofo n'ehe: Gatho nu'u togo da mat'wa ár thuhu ar tsi Hmu, ma da mpoho.

¹⁴ Ha nu'mu hinxi ñ'emui, hinda tsä da mat'i. Ha nu'mu hinxi 'yode, hanja ma da ñ'emui. Ha nu'mu hinto hö'spa ar hogä mhö, hinda ma da 'yo'u.

15 Ne nu'mu hinto xi m'ehni, hanja da mhönga ar hoga mhö. Jangu enga har T'ofo: Nzäda ár nzöho nö'ö togo mönga ar hogam'ui ne ar hoga mhö.

16 Mödi hinga gatho xi 'yota ar hoga mhö xi 'yode. Ngu xi 'ñenga ar m'ehni Isaia: Tsi Hmu, hinto xi ñ'emui ar hoga mhö xta möñhe.

17 Da thinga ar ñ'emui nu'mu da t'oxa ar hoga mhö, ne nunar mhöny nonga ar tsi Hmu.

18 Ha di añ'a'ihupya: Hage hinxi 'yo'u 'mu. Hö, xi 'yode, ngetho enga har T'ofo:
Gatho ár nxidi ar ximhai xi nunga yá mhö'u,
ne habu gatho xi zonga nö'ö möñ'u.

19 Di enga n'ehe: Hage hinxi bö ya me Israel. Hö, xi bödi, ngetho ar Moise bi 'ñenö m'et'o:
Nuga ar tsi Dada di enga: Ma ga tsot'ahu ri muihu,
ga honga man'ar hnini nö'ö hingo ma hnini.
Ne ma ga poñ'ahu ri kwehu, ga munts'a 'ra ya jö'i te gatho bentho.

20 M'efa ar m'ehni Isaia himbi ntsu bi 'ñenö:
Ar tsi Dada enö: Bi dingagi nu'u togo himi hongagi.
Da ñ'udi bi hyandga nu'u himi angagi.

21 Har tsi Hmu emba ya me Israel: Gatho ar pa da tungwa ma 'ye 'ra ya jö'i xa ya me'sku ne ya toxte.

11

Nö'ö n'a tsi tui ya me Israel xi bongi

1 Jange di añ'ahu: Hage Jö xi hyep'u ár hnini 'mu. Hin'ö, ngetho nuga dar me Israel n'ehe, ár 'betogi ar Abra, ne ár bötsigi ar Benjamin.

2 Jö hinxi hye ár hnini yanu mam'et'o xi bödi. Ha hinxka nehu tema mönga ar T'ofo habu nonga ar

m'ehni Elia, nú'mu mi kaxa Jö temá mi qt'a ya me Israel. Mi enga njawa:

³ Tsi Hmu'i, xi tho'a gatho ri m'ehni, xi thext'a gatho ri 'boxm'oñhø. Honse di koka, ne thongagi da thogi n'ehe.

⁴ Ne bi dötwa Jö bi 'ñenö: Xta hwahna hñun'atema'ret'a ya nthebe togo hinxi ndandihmö xi ndönga ar tsita ár thuhu Bal.

⁵ Njap'u nuya payu, 'bu'ra ya tsi tui xi bongi togo xi hwahna Jö xi hwékwa ár nt'uni.

⁶ Ha nu'mu xi nhwëkwabi, hinxi dö'u qt'a ya hogá 'befi. Ngetho nu'mu xi dö'u di qt'a ya hogá 'befi, hingar nthekate 'mu ár nt'uni xi unga ar tsi Dada.

⁷ Xi'mu, te ga beñhu. Nuya me Israel himbi dinga nö'ö temá mi honi. Honse nu'u tsi tui xki thahni bi diñ'u. Ha nu ma'ra bi njapi bi me yá mfeni hinge nda diñ'u.

⁸ Ngu enga har T'ofo: Jö bi 'ñökwa yá mfeni, ne bi gotwa yá dä ne yá gu. Njap'utho 'bu nuya payu.

⁹ Ne ar Dabi bi 'ñenö njawa:

Nuyá ñhuni, dá japi da nts'okse, ngu n'ar xögu wa n'ar nt'ats'i habu da zose'u, gehnu ár mfei'u.

¹⁰ Dá m'exui yá dä, hindá hyant'u, ne hindí tsaya yá xutha di muxa yá 'beni.

Ár mpohø nu'u hingya xodyo

¹¹ Di añ'ahu n'ehe: Hage xi mfe'sa ya me Israel ne xi nhwati 'mu. Hin'ö, hingi njap'u. Ngetho xa ya me'sku, bi t'umba ar mpohø nu'u hingya xodyo, ne njap'u nda ts'qt'wa yá mui.

¹² Ha nu'mu nuyá ts'oki'u bi mats'i da me'sa ya ñho gatho ya meximhai, ne nú'mu bi dahyu bi

maxa nu'u hingya xodyo nda zu ar ñho, tenguhmö nû'mu xta mengi da m'uhwi Jö man'agi.

¹³ Nuga di zo'ahu hingar xodyohu, ngetho dar mpote ar tsi Hmu, xi menkagi ga zo nu'u hingya xodyo, ne di numansu ma 'befi.

¹⁴ Xömhö njanu ga tsot'wa yá mui nuya ma mixodyo'be, ne da mpo 'ra'u.

¹⁵ Ngetho nû'mu mi the'u, bi ñhogamuiwi Jö gatho nu ma'ra 'bu ma'ra ya hai, nu xta mengi da ts'ihi, pontho da mengi da me'sa yá te'u.

¹⁶ Njangu nu'mu nor 'bet'o xenijuni xi ndatwa Jö, gatho nö'ö man'a xeni n'ehe. Ha nu'mu yá 'yu n'ar za ár meti Jö, gatho yá 'yeza n'ehe.

¹⁷ Nu'mu n'ar hoga 'bai ar njömdoni bi mfekwa 'ra yá 'yeza, ne bi thux'a'i nu'ge gar 'yeza ar manga njömdoni, ne gi tsipa ár ngi ar hoga 'bai,

¹⁸ yo gi exa ri nsu gi ne gi hyomahai nuya 'bet'o 'yeza. Ngetho gi pödi hingi toxke ar 'yuza, go tox'a'i.

¹⁹ Tsaq gi 'ñemhö: Nuya 'yeza bi mfeki ne bi thuxkagiga.

²⁰ Nuyu bi mfeki ngetho ma ya me'sku, ha nu'ge ngetho gi ñ'emui bi thux'a'i. Jange yo gi exa ri nsu, tupa Jö.

²¹ Ngetho nu'mu Jö himbi pumbabi nuya 'yeza xki bohnu, hanja ma da pump'a'ige.

²² Jange hyandwa xiñho ár ts'et*ti* ne ár kwe Jö. Hö, ár kwe pe'spa nu'u xi dagi. Ha nu'ge, pes'a ar ts'et*ti* nu'mu gi pödi gi su nunar ts'etinu. Nu'mu hin'ö, ma da mek'a'i ngu bi japa nuyu ma'ra ya 'yeza.

23 Njap'ū nu'ū xi mfeki, nu'mū da hyep'ū yá me'sku, da mengi da thuta man'agi, ngetho Jö pe'sa ar ts'edi da mengi da tuta har 'bāi man'agi.

24 Ngetho nu'ge, ngu n'ar mā̄ga njömdoni bi ts'ek'a'i ne bi thut'a'i har hoga njömdoni, ter ñhembibi 'mū da mhenga da thuta man'agi nu'ū xki bohnū m'et'o.

Ya me Israel bi njo'spayá ñho

25 Tsi kuhū, di ne gi pöhū nö'ö himi fö mam'et'o, ne hingi 'ñexa ri nsuhū: Nuya me Israel bi got'a yá mfeni 'ra ya tsi pa, da do'mi da yut'a gatho nu'ū hingya xodyo 'bū ma'ra ya hāi xi zu ár nhwēki Jö.

26 M'efa gatho ya me Israel ma da mpoho, ngu enga har T'ofo:

Ma da zo n'ar ñönte di 'ñie Sion,
ne da paxt'a nö'ö xi nts'otho ha yá 'beto ar Hakob.

27 Njap'ū xta nko'be ma ga hökwa yá ts'oki,
ngu xta ñöt'wabi.

28 Nuyu, yá ñ'uni ar hoga mhö, njapu xok'ahu
ar goxthi da tsä gi mpohu. Ha Jö mödi, ngetho xki hwampa yá dada mam'et'o.

29 Ha nuyá nt'uni ne yá nzote qt'a Jö, hinda njap'utho. Jö hingi pata ár ne.

30 Ngu'ahu maham'u hinge ngi othu Jö, ha nupya xka tsuhu ár nhwēki, ngetho himbi 'yot'u Jö.

31 Njanupya ya me Israel hinxi 'yota Jö'ū, njanu
da zu'u nunar nhwēki xi zu'ahu n'ehe.

32 Ngetho Jö bi 'yent'a gatho nda nme'sku, ne
m'efa nda me'spa ar nhwēki xoge.

33 Xa nzeyetho ár mfeni ne ár mfödi Jö. Hinjo'o
togo da bödi tema ne da 'yot'e. Hinjo'o togo da
xet'wa yá 'ñu'ö.

³⁴ Ngetho, togo xi bötwá ár mfeni Jö, wa togo xi uta Jö tema da m̄efi.

³⁵ Hage 'bu n'a togo te xi umba Jö m'et'o, ne da ko'spya.

³⁶ Ngetho gatho nö'ö te ja, go ár meti'ö, go bi hyok'ö ne 'bu da m̄epabi'ö. Go di 'ñepabi hinda ntsaya da t'umba ar nsunda. Dá njap'u.

12

Gehnu xiñho da me ya gamfi

¹ Jange tsí kuhu, di a'ahu gi umfu Jö xoge ri ndo'yohu, ngu n'ar m'øñhø tetho, xint'axi ne numáñho Jö. Gehnu ar mhat'ajö di 'ñepi gi 'yothu, ngetho Jö xa xi utkagihu ár nhwéki.

² Yo gi ñhogamuihu nö'ö te 'ra'ahu ar ximhai. Mahyoni gi n'a'yohu ri 'ra'yo mfenihu, ne njap'u gi tsaséhu tema ne Jö embi nzatho, numáñho ne handi xiñho.

³ Nuga xi hwëgagi ga pepa ar tsí Hmu, jange di xi'ahu, hinge xa di thotho gi 'ñexa ri nsuhu. Nuhu xiñho tema gi bensehu, ngu ár nzeyé ar ñ'emui xi hyeni xi 'ra'ahu Jö, ngu ár nt'eni'ö.

⁴ Ngetho jangu ma ndo'yohu pe'sa nzeyé yá xeni, ne hinga gatho get'ar 'befi pets'i,

⁵ di njahup'u n'ehe. Mödi di nzeyehu, 'rangugihu dár ndo'yohu ar Hesukristo, ne di mfaxu n'a ngu n'a.

⁶ N'añ'o n'a ngu n'a ya hogant'uni xi hwëgagihu Jö. Nu'mu n'a xi t'umbabi ngu ár m'ehni Jö, dá m̄epabi ngu ár nzeyé ár ñ'emui pets'i.

⁷ Ha nu'mu xi thembabi da m'ego, dá m̄axa ma'ra. Wa xi t'umbabi da ñ'utate, dá uta ma'ra.

⁸ Nö'ö togo xi t'umbabi da hñu'mba yá mui ma'ra, dá hñu'mba yá mui. Wa xi t'umbabi da hyeni, dá me'sa n'ar hogamui da 'yot'e. Wa xi t'umbabi da ndö, dá umba ár mui da 'yot'e. Ha nö'ö xi t'umbabi da mäxa togo honga ar mfats'i, di johya da 'yot'e.

⁹ Nö'ö ar mhöte gi pe'su, xa majöni di 'ñe ha ri muihu, hindi oxta maño. Utsahu nö'ö hingi ho, teñhu nö'ö xiñho.

¹⁰ Mhöhü n'a ngu n'a, gi pe'su n'ar hoga mhöte gar kuhu. Ne di 'benga nt'ek'ei gi zohu ma'ra.

¹¹ Mpehu nts'edi, yo gar döhñehu. Umba ri muihu pefu ar tsi Hmu.

¹² Njohyahu gi ndo'mhu, tsethu ya thogi, hingi hyehu gi 'yafu Jö.

¹³ Ñhehwihu ma'ra ya gamfi tho ar k'at'i, ne nzöihu gi uñhu ar sekì ha ri nguhu da ñ'oxa ma'ra.

¹⁴ Mathwu Jö nu'u togo utsa'ihu. 'Yafu ár ñho, yo gi afu nö'ö hingi ho.

¹⁵ Njohyawihu nu'u togo johya, ne nzongwihu nu'u togo zoni.

¹⁶ N'adar mfeni gi pe'su. Yo gar ñ'ets'ihu, ntsixkwihiu nuya tsi hyoya. Yo gi 'ñexa ri nsuhu xa gi pöhu.

¹⁷ Yo gi ko'spabihu ár ñöni togo ot'ahu ar ts'oki. Umba ri muihu da hyant'ahu ya jö'i gi othu ar ñho.

¹⁸ Nö'ö 'ba ri ñöni, umba ri muihu gi ntsixkwi gatho ya jö'i nu'mu da tsä.

¹⁹ Tsi kuhu, yo gi ja ri 'yese gi ko'spa ár ñöni togo xi 'yot'a n'ar ts'oki. Tsokwabihu ár tsi kwë Jö, ngetho enga har T'ofo: Go ma mëtiga ar nko'sñöni, go di unga ar njut'i, enga ar tsi Hmu.

²⁰ Di xi'ahu, nu'mu ri ñ'unihu tunthu, umbabihu te da zi, ha nu'mu tuthe, umfu ar dehe. Nu'mu gi japabihu njap'u ri ñ'unihu, hundi pödi ha da hwi'sa ár ñö di ntsa.

²¹ Yo gi ñhehu da dö'ahu ar ts'oki. Juhu ar ñho gi töhu.

13

¹ Gatho ya jö'i dá 'yota ya ts'ut'wi, ngetho Jö go xi umbár nsu gatho nu'u togo pe'sar ts'ëdi. Gatho nuya jö'i pe'sa yá nsu go xi 'ñex'ö.

² Jange gatho nu'u hingi ota ya ts'ut'wi, toxu nö'ö xi hñuxa Jö, ne njap'u munts'asę ár mfei da züdi.

³ Ngetho nuya ts'ut'wi hinxi t'ets'i da pi nu'u togo ot'a ar ñho, tsu nu'u togo hingi ot'e xiñho. Nu'mu hingi ne gi 'buuhu gi tsuhu ya ts'ut'wi, 'yothu nö'ö xiñho, ne da t'es'a ri nsuhu.

⁴ Ngetho yá 'bego Jö'u, hoñ'a ri ñhohu. Ha nu'mu hingi othu nö'ö xiñho, nu'mu hö, gi ntsuhu. Ngetho hinga m'etho hö ár ndojwai, gehnu ár 'bego Jö da ko'spa yá ts'oki ne da umbár mfei ya ts'okte.

⁵ Jange 'yothu ya ts'ut'wi, ne hindu mfep'ahu, ne hinte di tsu'a ri mfenihu n'ehe.

⁶ Jange gi juthu ar bojö jot'a ya ndö, ngetho yá 'begoyu Jö, xi 'yentyá te da me nunar 'befinu.

⁷ Juthwu gatho nu'u togo gi tufu: nö'ö ar bojö jot'a ya ndö, ne gatho ma'ra di 'ñep'ahu gi juthwu. Togo mahyonu gi numahohu, jahup'u, ne togo di za gi 'ñe'sfu ár nsu, 'yothu n'ehe.

⁸ Yo gi ñhoxu ya thäi. Nö'ö gi 'yothu, gi mhöhü n'a ngu n'a. Ngetho nu'mu gi möhü ri ñ'ohu, gi othu ya 'bepate mönga har T'ofo.

⁹ Ngetho nu habu enö: Hingi tsimba ár nthöti ma'ra, hingi mpë, hingi pe ya nhemhñö, hingi hyokwa yá ñho ri ñ'ohu, ne ma'ra ya 'bepate; gathoyu da tsaq da tx'uki honse da t'enö: Mö ri ñ'ohu ngu gi mhöse.

¹⁰ Nö'ö togo möte, hingi ts'okwa yá ñ'ohu. Jange gatho ya 'bepate go ot'a nö'ö to möte.

¹¹ Jahu njap'u, ne nuhu ya pa di 'buuhu. Ma ga zot'a ma dahu ga hehu ar t'öhö. Ngetho nupya hints'u yap'u 'bu ma mpohohu, ngu mi 'bu nú'mu nda ñ'emuihu.

¹² Ya 'butho da göxar xui, ne xi 'ñep'utho ar hyats'i. Jange ma ga hehup'u yá 'befi ar 'bexui, ne ga hehu ar he di b'uuhu har hyats'i, ngu xi ñhoka n'ar ndogu di ma har tuhni.

¹³ Ma ga 'buuhu di nheki di 'yohu har hyats'i, ga othu xiñho gatho. Hinga 'buuhu hinte di juju ha ya dangohabu xa ñuntho ne ntitho. Hinga 'buuhu har hyoka 'behñö ne nö'ö xi nts'otho. Hinga ntuñhu, ne hinga hyokwabihu yá ñho ma ñ'ohu.

¹⁴ Ga ñhexu ár ts'edi ar tsi Hmu Hesukristo, ne hinga ñhehu da kakagihu nö'ö te gatho bi e ha ma mfenihu.

14

Nu'u hingi tsedi yá ñ'emui

¹ Yo gi 'weju nu'u ya ku hingi tsedi yá ñ'emui, ne yo gi ñöniwi tema gi beñhu.

² Ngetho 'ra beni tsaq da zi gatho, ha ma'ra hingi tse yá ñ'emui, honse tsi ya tsi k'ani.

³ Nö'ö togo tsi gatho, yo ma da denga nö'ö togo hingi tsi xoge. Ha nunu, yo di thenga nö'ö togo tsi, ngetho Jö go xi numañho'ö.

4 Xi nu'ge, ter me'age gi themba ár 'bego man'a. Ar hmu go da möñ'ö ha da nangi wa da dägi. Ha ma da nangi, ngetho döta ár ts'ëdi ar tsi Hmu togo da guts'i, ne hinda hyegi da dägi.

5 'Ra handi xiñho da nhumansu 'ra ya pa da mepa Jö, ha ma'ra handa gatho ya pa mahyetho. N'a ngu n'a mahyoni da bödi tema pefi.

6 Nö'ö togo hwahna 'ra ya pa, ent'wa ar tsi Hmu. Ha nö'ö handa gatho ya pa mahyetho, njap'utho n'ehe. Nö'ö tsi gatho, ent'wa ar tsi Hmu ne umba njamödi. Ha nö'ö hinga gatho tsi, njap'utho n'ehe umba njamödi Jö.

7 Ngetho hinto di 'buḥu ga pepase ma tehu, ha hinga tuhu di honga ma ñhosehu.

8 Nu'mu di tehu, di enthwu ma tehu ar tsi Hmu, ha nu'mu ga tuhu, go di ent'wabihu'ö n'ehe. Jange nu'mu di 'buḥu, wa xta tuhu, ár metigihu ar tsi Hmu.

9 Jange bi du ar tsi Hmu ne bi nanga man'agi. Bi mengi bi nte, ne njap'u bi hñuts'i ngu ár Hmu nu'u te ne nu'u xi du.

10 Xi nu'ge 'mu, yo'ö gi thenga ri ku. Wa hinte gi nuge nö'ö ot'ö. Ha hingi pöhü, gatho ma ga 'baḥu da hñoskagihu majöni ar tsi Hmu Hesukristo.

11 Ngetho enga har T'ofo:

Nuga di 'bui, enga njap'u ar tsi Hmu, ne gatho ya jö'i ma da ndandihmö da nsundagi, ne da dämajöniyu dar Jöga.

12 Nu'mu, n'a ngu n'a ma ga däthwu majöni Jö gatho nö'ö xta othu.

13 Jange hinga ma ga ntheñhu n'a ngu n'a. Ma ga nkohu ha ma muñihu hinga pojwu ya mfets'e da japi da da ma kuhu.

¹⁴ Nuga di pödi ne di kaxmbeni njap'ü benga ar tsi Hmu Hesukristo, ngetho hinte xints'othose. Ha nu'mü n'a beni xints'otho, hö njap'ü hár mfeni'ö.

¹⁵ Ha nu'mü nuna ri ñhuni tsot'wa ár müi ri ku, hingi pe'sa ar mhöte 'mü. Nuna ri ñhuni, yo ma da japa da m'e ri ku, togo ar tsi Hmu Hesukristo bi ungár te bi poho.

¹⁶ Yo gi xojü ar goxthi da nthenga nö'ö gi beñhu xiñho.

¹⁷ Ngetho har ts'ut'wi Jö, hingi m'et'o ya ñhuni wa ya ts'ithe. M'et'o ar m'ui xint'axi, ar hogam'ui, ne ar johya. Gathoyü unga ár Hñö Jö.

¹⁸ Nö'ö togo pepa ar tsi Hmu Hesukristo njanu, numañho Jö ne ya jö'i.

¹⁹ Jange ma ga teñhu nor ñho unga ar hogam'ui, ne faxkagihu n'a ngu n'a da te ma ñ'emuihu.

²⁰ Yo gi jafü ar ñhuni da hwatwa ár 'befi Jö. Mödi gatho nö'ö te jawa xiñho da ts'i, nö'ö hingi ho, n'ar ku da japa ár ñ'ohü da dagi ngetho te gatho tsi.

²¹ Xiñho hingi tsa ar ngo, wa gi tsi ar ixkat'afi, nu'mü gi japi da mfe'sa ri ku, gi tsot'wa ár müi, wa da went'a ár ñ'emui.

²² Nu'mü gi ñ'emui xiñho nö'ö gi qt'e, honse gi pöhwi Jö. Nzätho nö'ö togo hinte tsü ár müi ngetho pödi xiñho nö'ö qt'e.

²³ Ha nö'ö yomi ha xiñho nö'ö tsi, tuxar ts'oki, ngetho hingi ñ'emui xiñho nö'ö qt'e. Ne gatho nö'ö qt'e hingi ñ'emui, nunü qt'ar ts'oki.

15

¹ Jange nuju xi nzëdi ma ñ'emuihu, mahyoni ga pe'sfu ar ts'eti ga faxü nu'ü togo hingi tsë yá ñ'emui, ne hinga honse ma ñhohu.

² Ma ga hoñhu n'a ngu n'a ár ñho ma ñ'ohu, ga faxu da noxka ár ñ'emui.

³ Nunar tsi Hmu Hesukristo himbi hyonga ár ñhosee, jange bi tho'ö ngu enga har T'ofo: Go da nthex'be ya nts'ani mi thox'a'i.

⁴ Ngetho nuya T'ofo bi t'ot'a maham'u, xi t'ot'i nda utkagihu nda hñuxa ma ndo'mihu, ga pe'su ar humamui ne ar ts'eti mönga har T'ofo.

⁵ Jö togo ár meti ar ts'eti ne ar humamui, n'at'wu da 'ra'ahu n'adar mfeni n'a ngu n'a gi 'buhu xiñho, ngu benga ar tsi Hmu Hesukristo.

⁶ Njap'u n'adar mfeni ne n'adar mhö gi nsundabihu Jö ár Dada ma tsi Hmuhu Hesukristo.

Nu'u hingya xodyo bi nsipa ar hog a mhö

⁷ Uñhu ar tsayaq n'a ngu n'a, ngu ar tsi Hmu Hesukristo bi 'rakagihu n'ar hog a tsayaq, ne njap'u da t'e'spa ár nsu Jö.

⁸ Di xi'ahu, nunar tsi Hmu Hesukristo ba e da mepa ya xodyo, ne njap'u bi ñ'udi mönga majöni Jö, ne òt'a gatho ngu xki ñöt'wa ma palehu.

⁹ Ne nu'u hingya xodyo da nsundabi Jö da bötwá ár döta nhwëki, jangu enga har T'ofo:

Ga dätwa majöni togo'i nu'u hingya xodyo 'mu, ne ga tút'a ri thuhu.

¹⁰ Ne enö n'ehe:

Nu'ahu hingya xodyohu, njohyawihu ár hnini Jö.

¹¹ Ne pengi enö njawa:

Gatho'ihu hingya xodyohu, nsundahu ar tsi Hmu. Hö, nu'ahu gi 'buhu ma'ra ya hai, 'ñe'sfu ár nsu.

¹² Ar m'ehni Isaia bi 'yot'a njawa n'ehe.

Ar Isai ngu n'ár 'bai n'ar za ma da 'ro n'ár 'yu, gehnu di o hár 'ye nu'u hingya xodyo.

Ja gehnut togo ma da hñuxyá dag.

¹³ Ha nunar Jö togo unga ar ndo'mi, xa da 'ra'ahu ar johya ne ar hogam'ui ngetho gi ñ'emuihu. Ne da hñus'a ri ndo'mihu tsix'ahu ár ts'edi ár Hñö Jö.

¹⁴ Ha nuga di kaxmbeni tsi kuhuu, xa gi pe'su ar hogam'ui, ne hingi k'athuu ar mfödi gi hñu'mfuu ár mui n'a ngu n'a ri kuhuu.

¹⁵ Tsi kuhuu, xta ot'ahuu nunar he'minuu, jar xeni xta top'ahuu, ngetho hindi ne gi pumhnihuu. Xta ot'a njap'uu ngu xi hwëga Jö ga ot'e.

¹⁶ Dar 'bego ar tsi Hmu Hesukristo, di xipa nu'u hingya xodyo ár hoga mhö Jö. Di hö'spa nunar hoga mhönuu, ne njap'uu ga dätwa Jö nu'u hingya xodyo, ngu n'ar m'oñho thandi xiñho xi xuka ár Hñö Jö.

¹⁷ Tsahmö ga exa ma nsu, ngetho xi maxkagi ar tsi Hmu Hesukristo xta mpé här 'befi Jö.

¹⁸ Ngetho hinte man'a di ne ga mö, honse nö'ö xi 'yot'a ar tsi Hmu ha ma 'ye, njap'uu da ts'i nu'u hingya xodyo da 'yotwa ár mhö. Gathoyu xi njap'uu xi 'yox'uu ar mhö xta xipabi, ne xi hyant'uu ar hogam'ui xta utwabi.

¹⁹ Xi nheki ya döta nt'udi, ne ár ts'edi ár Hñö Jö, xi maxkagi xi 'yo ya me Herusalen ne gatho ár nthet'i. Da tsonga Iliriko habuu xa mi yap'uu, gathonuu xta mömba ár hoga mhö ar tsi Hmu Hesukristo.

²⁰ Njanuu xa da umba ma mui da mönga ar hoga mhö, hinge habuu xki mhömba ár thuhu ar tsi Hmu Hesukristo, ne hinge nga mfis'befi'be ma'ra.

²¹ Nö'ö da pefi, ngu enga har T'ofo:
Nu'u togo hiñham'uu xki nsipabi togo'ö, ma da bödi.

Ha nu'u hiñham'u xi 'yode, ma da zo yá mfeni.

Ar Pablo ne da ma Nroma

²² Hangu xta nemhö ma ga k'ös'ahu, ha nuya 'befiyu xi k'askagi ga map'u.

²³ Ne nupya hindi pe'sa ma'ra ya 'befi ha ya haiyu, ha xta to'ma nzeye ya jeye di ne ga 'buu

²⁴ Jange nú'mu xka ma España, ma ga thop'utho. Di ne ga nu'ahu, ne gi faxkagihu ga ju ma 'ñu man'agi xka jwahu ga njohyahu.

²⁵ Nupya gar ma Herusalen, ma ga hö'spa ár mfats'i m'empa ya gamfi bi 'buu

²⁶ Ngetho nuya ku me Nmasedonia ne Akaya, bi beñ'u xiñho nda mempa n'ar mfats'i nu'u ya gamfi hyoya 'buu Herusalen.

²⁷ Nuya kuyu bi numañho nda 'yot'a njap'u, ne xiñho, ngetho pontho tupabi'u. Nu'mu ya xodyo bi mfaxkwi yá ñho umba Jö di 'ñe mhets'i, xiñho nuya hingya xodyo da ñehwi yá ñho pe'skwa har ximhai n'ehe.

²⁸ Di xi'a'ihu 'mu, nu xka jwadi ga tso nunar mfats'inu, ga tsoñ'ahu xka ma España.

²⁹ Di beni xka map'u, ma ga hös'ahu ár ñho ár hog a mhö ar tsi Hmu Hesukristo, ne xa ga höñhu ar njöpi.

³⁰ Di a'ahu tsi kuhu, hár thuhu ar tsi Hmu Hesukristo ne hár mhöte ár Hñö Jö, gi faxju ga afu Jö da zixkagi xiñho,

³¹ hinte da jakagi nuya hingi ñ'emui 'buu Nhudea. Ne nunar mfats'inu bi t'akagi ga höts'i, da numañho ya gamfi me Herusalen.

³² Ne xa ga njohya ga tsoñ'ahu nu'mu njap'u ne Jö, ne ga tsayawihu mahyegi.

³³ Jö togo unga ar hogam'ui, gi 'buhwihu hyax'mu. Da njap'u.

16

Ar nzengwa pempa n'a ngu n'a

¹ Di xi'ahu, nunar ku Febe n'ar hoga ku togo faxte har nijö Nsenkrea.

² Umfu n'ar hoga tsaya ngu n'ar gamfi xi ñ'emui ar tsi Hmu Hesukristo, ngetho njap'u xiñho da 'yot'a ya ku. Faxu ne umfu gatho te k'at'i, ngetho nunu xi maxa nzeye. Gesegi xi maxkagi n'ehe.

³ Zengwagihup'u ar ku Prisila ne ar ku Akila, togo xi maxkagi här 'befi ar tsi Hmu Hesukristo.

⁴ Nuyu bi 'yent'a yá te bi maxkagi, jange di umba njamödi. Hinge honsegi, gatho nuya nijö hingya xodyo umba njamödi n'ehe.

⁵ Zengwagihu ya ku mhunts'a ha yá nguyu, ne ma tsi hmöka ku Epeneto. Gehnu m'et'o bi ñ'emui ar tsi Hmu Hesukristo núnu Akaya.

⁶ Zengwagihu ar ku Maria togo xa xi umba ár mui xi max'ahu.

⁷ Zengwagihu ar ku Androniko ne ar ku Hunias, ponthon ma mëni ne ma ñ'ohu har fadi. Gehyu xi nu xiñho ya mpote, ne bi dökagi m'et'o bi ñ'emuiyu ar tsi Hmu Hesukristo.

⁸ Zengwagihu ar Amplia, ma tsi hmöka ku xta jamfihe ar tsi Hmu.

⁹ Zengwagihu ar ku Urbano ma maxte här 'befi ar tsi Hmu Hesukristo, ne zengwagihu ma hmöka ku Estaki.

¹⁰ Zengwagihu ar Apele togo bi zeta ya thogi tengə ar tsi Hmu Hesukristo. Zengwagihu nu'u 'bu hár ngu ar Aristobulo.

¹¹ Zengwagihu ar Erodion togo poni ma mëni. Zengwagihu nu'u 'bu hár ngu ar Xixo xi ñ'emui ar tsi Hmu.

¹² Zengwagihu ar ku Trifena ne ar ku Trifosa, togo mpe hár 'befi ar tsi Dada. Zengwagihu ar hmöka ku Persida togo xa xi mepabi ar tsi Hmu.

¹³ Zengwagihu ar ku Rufo, nzäda ár m'ui ñ'owi ar tsi Hmu. Zengwabihu ár nönö, pontho ma nönöga n'ehe.

¹⁴ Zengwagihu ar ku Asinkrito, ar ku Fregonte, ar ku Herma, ar ku Patroba, ar ku Herme ne gatho ya ku 'bu hwinu.

¹⁵ Zengwagihu ar ku Filologo, ar ku Hulia, ar ku Nereo ne ár njup'u, ar ku Olimpa ne gatho ya ku mhuskwinu.

¹⁶ Ne uñhu n'ar ñhufi n'a ngu n'a dar nt'axi ri mfenihu. Di zengwa'ihe gatho nuyá nijögihi ar tsi Hmu Hesukristo.

¹⁷ Tsi kuhu, di a'ahu gi hyanthu xiñho togo heka ya ku, ne japi da dagi uta ma'ra ya mfeni, ts'oka ar hoga nt'uti xka pöhü. Nu xki pöhü togo'u, 'wehu.

¹⁸ Ngetho nuya jö'iyu hingi pepa ar tsi Hmu Hesukristo. Pepase yá mui, ne xa nzäda yá ne ka nu'u oxa gatho nö'ö nsipabi.

¹⁹ Gatho pödi xa gi othwu ár mhö Jö, jange xa di johya. Ne di ne gi pöhü xiñho gi teñhu ar ñho, ne hingi jafumasu nö'ö xints'otho.

²⁰ Jö togo unga ar hogam'ui, ngut'a ma da ze'ma ar ts'ondöhi ha ri wahu. Ar tsi Hmu Hesukristo da hwék'ahu ár nt'uni.

21 Peñ'a'ihu ar nzengwa ar ku Timoteo ma maxte, ne nuya pontho ma mëni, ar ku Lusio, ar ku Hason, ne ar ku Sosipater.

22 Nuga, ar ku Tersio togo di f^axa ar ku Pablo, di ot'a nunar he'minu, di zengwa'ihu ngetho xta ñ'emui ar tsi Hmu n'ehe.

23 Zengwa'ihu ar ku Gayo togo 'raka ar s^eki di kokwa hár ngu, ne ka mhunskwa ar nijö n'ehe. Zengwa'ihu ar ku Erasto togo tsixa ár bojö ar hnini. Ar ku Kuarto zengwa'ihu n'ehe.

24 Dá hwék'ahu gatho'ihu ár nt'uni ar tsi Hmu Hesukristo. Dá njap'u.

Ya ngöxa mhö t'e'spa ár nsu Jö

25 Nsunda Jö togo ts^a da zeta ri ñ'emuihu, ngu enga ar hoga mhö di mönga, ne nunar nt'uti nonga ar tsi Hmu Hesukristo. Xi t'utkagihupya nö'ö mi 'bui xki jo'mtho nú'mu hinxki thokta ar ximhai.

26 Ha nupya xi zukagihu nö'ö xi 'yot'a ya m'ehni nda thogi, ngu xki mönga Jö togo hö ar te. Ne njap'u xi nunga ha gatho ya hai, ne nda e ya jö'i nda ñ'emui ne nda 'yote.

27 Nö'ö honse n'a Jö 'bui, ne ár meti ar mfödi. Hinda ntsaya^q da hñönga ar nsunda xi döpa ar tsi Hmu Hesukristo. Dá njap'u.

**Àr 'ra'yo nkohi Jö har ñhöñhö maxei ntongwi
ár mahwifí har hãi m'onda ne har ñhömfo
New Testament in Otomi, Querétaro (MX:otq:Otomí,
Querétaro)**

copyright © 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Otomi, Querétaro

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Otomi, Querétaro

otq

Mexico

Copyright Information

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Otomi, Querétaro

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.
Pictures included with Scriptures and other documents on this site are
licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses,
please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022
a3e32dbb-4826-53d8-92fc-afaa86ffff04